

No.	実施大学	授業科目名	担当教員	単位数	開講区分	曜日	予定回数	時間	実施場所	定員
95	拓殖大学	時事中国語Ⅱ	永江 貴子 外国語学部 教授	2	後期	水	13	オンデマンド	拓殖大学 八王子国際キャンパス	5

#### 【授業の目的及び到達目標】

現代中国の時事問題を理解するために『時事中国語の教科書』を用い、内政・外交・経済・生活等に関する文を読み進める。テキストの内容を録音したCDを活用しながら中国の時事的な事情を中国語で聞き、理解して修得していくことを到達目標とする。

#### 【授業内容】

1. 第8課  
イントロダクションとして、動画を視聴しながら一緒に音読し、解説と日本語訳を聞きながらディクテーションと日本語訳をして、提出する。
2. 第9課  
動画を視聴しながら一緒に音読し、解説と日本語訳を聞きながらディクテーションと日本語訳をして、提出する。
3. 第10課①  
動画を閲覧しながら、本文のシンクロディーリング、リプロダクション、シャドーイングを実施し、指定された箇所の音声を読み、録音して提出する。
4. 第10課②  
動画を閲覧しながら、本文の音声を確認し日本語訳をまとめる。課題の音声をディクテーション及び日本語訳をし、提出する。
5. 第11課①  
動画を閲覧しながら、本文のシンクロディーリング、リプロダクション、シャドーイングを実施し、指定された箇所の音声を読み、録音して提出する。
6. 第11課②  
動画を閲覧しながら、本文の音声を確認し日本語訳をまとめる。課題の音声をディクテーション及び日本語訳をし、提出する。
7. 第12課①  
動画を閲覧しながら、本文のシンクロディーリング、リプロダクション、シャドーイングを実施し、指定された箇所の音声を読み、録音して提出する。
8. 第12課②  
動画を閲覧しながら、本文の音声を確認し日本語訳をまとめる。課題の音声をディクテーション及び日本語訳をし、提出する。
9. 第13課①  
動画を閲覧しながら、本文のシンクロディーリング、リプロダクション、シャドーイングを実施し、指定された箇所の音声を読み、録音して提出する。
10. 第13課②  
動画を閲覧しながら、本文の音声を確認し日本語訳をまとめる。課題の音声をディクテーション及び日本語訳をし、提出する。
11. 第14課①  
動画を閲覧しながら、本文のシンクロディーリング、リプロダクション、シャドーイングを実施し、指定された箇所の音声を読み、録音して提出する。
12. 第14課②  
動画を閲覧しながら、本文の音声を確認し日本語訳をまとめる。課題の音声をディクテーション及び日本語訳をし、提出する。
13. 学期末課題とフィードバックとしての振り返り  
第1回～第12回で学習した内容を振り返り、またその理解を深めるために課題を実施する。課題のフィードバックは、Blackboard を通して行う。

※拓殖大学の授業時間は、1時限105分となっています。

#### 【授業の方法】

課題はBlackboardを通じて、毎週指示する。次の①、②の方法で2回の授業でテキストの1課分進む。

- ①動画に従い音読し、課題文を音読し録音して提出
- ②動画に従い日本語訳をまとめ、課題を提出

#### 【予習・復習】

予習：授業前にCDで音声を確認し、音読や翻訳をしておく。

復習：授業で学習した内容で理解不足であったり、よくシャドーイングやディクテーションができなかった箇所を復習し、マスターする。

#### 【成績評価方法】

成績評価は次の割合(%)により、評価する。課題のフィードバックはBlackboardを通じて行う。

- ①課題文の音読や小レポート 40%
- ②ディクテーションと日本語訳 40%
- ③学期末課題 20%

#### 【参考書、教材等】

教科書：『時事中国語の教科書』（2023年度版）三潁正道・陳祖倍・古屋順子（朝日出版社）

参考書：『中日辞典』（小学館）

※指定教科書の購入が必須となります。

※ この授業は、9/27（水）が初回です。